

湖

社

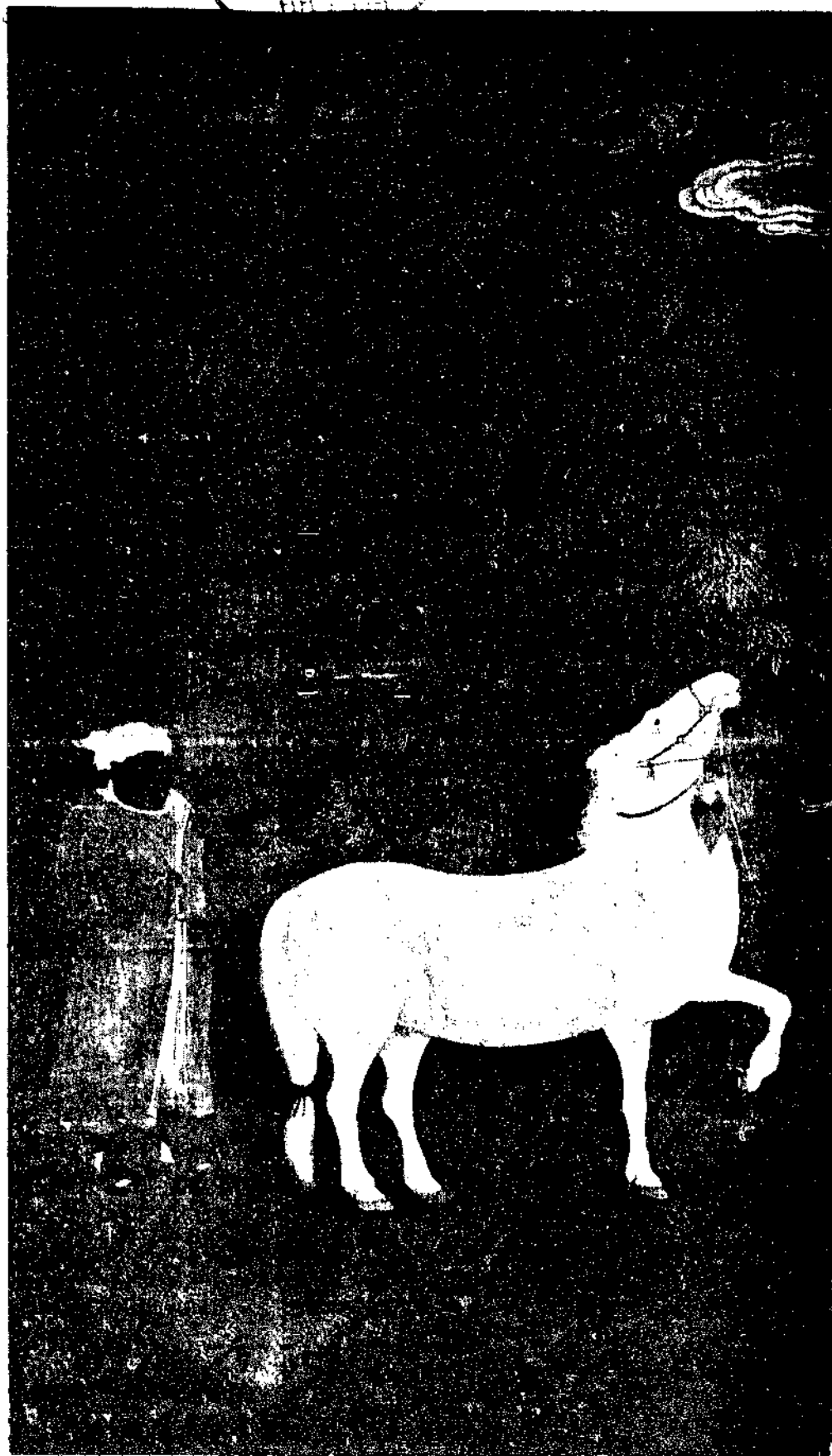
月

刊

趙梅年



中華民國二十九年一月一日出版



湖社月刊 1940年

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類
第二十七期 第五一三號 每份五分

唐胡瓌繪散驥圖

(蔣毅生藏)



遼東子役渥荷 嘉招飲 盛饌之芬芳八珍羅列感 降情之稠疊
 五內榮鋪 若等 陋學輕材寸長鮮效歎聯藝苑忝隨 驥尾以增榮歸
 及荒齋佇盼 鴻麟之時錫恭修短簡聊展謝忱敬頌
 文祺不備

周鴻藻 金開藩 張琮
 方若 王傳燾 劉驥業 同啟
 吳仲熊 惠均 方式

宋李龍眠五馬圖其一



宋 陳 居 中 畫 馬 (藏庵冷胡)



＊畫學講義

(續)

吳興金紹城著

表現自我。則景物之情形。及景物所生之情緒。皆自我感應而表白其景物之所以也。倘遇古人真本。當殫精竭慮。先搜求其命意之所在。探得其定意之何若。然後審察其構造如何。出入如何。斜正如何。位置如何。以及用筆用墨。表裏之如何相形而合也。萬不可率意妄作。師心矯異。必

元 趙 子 昂 畫 馬



也。循循然細心揣摩。靜默抒出。法於古法。化諸造化。神通之。變化之。承傳繼美。光大發揚。真精神之勃然。露生氣於紙上。實由取法於自然耳。魄力沈厚。氣韻靈異。化工而畫工發焉。畫工而化



工寓焉。天地間生存禽走花果。山靜水動。以及風雲雪月之遞變。寒暑陰陽之起伏。畫家之心思手法。卽是天地生存物物之心。無論其若何變滅。若何虛幻。凡目能窺。心能通。手能摩。物不能外乎畫家。而畫家之心思才力。猶之物物生存之形具也。所以畫家之心目。歸於化工之極致。其盡善盡美之施出。既非可強致假借。尤其由來者漸矣。是殆所謂景物形象之外無我。我之外無景物形象也。易言之。則景物形象可作我觀。我可作景物形象觀也。古人作畫。先定其命意。命意既定。然後布局。然後運筆。然後用墨。然後抒出種種方法。然後發揮其心之所致。然後盡其物物各得天然之形具。不於筆墨寸楮間之求其異。而於境界景物中之求其新。故欲爭畫院中之列一席者。當以古人之筆法爲法。寫目前天然之真境。傳自在形物之精神。董思翁有言。不讀萬卷書。不行萬里路。不可以作畫。由此而推其意。學者作畫。不多讀書。不多遊名勝。不多觀古人真蹟。不特不能作畫。並未許其爲作畫也。何以故。蓋學者作畫。須求其雅。啟發其心思。

進入於高明卓識。進底於成斯可已。讀書。所以去其俗也。遊名勝。所以擴其智慮也。觀真蹟。所以求巧妙其心思。而精其藝學者也。

(未完)

明 人 畫 馬 (無 款)



閣帖傳真錄 (續)

定海方若藥雨甫輯

法帖第四

梁交州刺史阮研書

書斷稱阮研書行草出於大王若飛泉
交注筋力最優瘦肩吾書品亦云阮研
居今觀古盡窺衆妙故寶泉述書賦有
急溜懸澗之語此帖殊軟絕少急溜懸
澗意米云同章帝偽作不疑

梁征南將軍蕭繹書 (按應作梁南中
郎將名確非繹)

米云同章帝偽按此與上阮研書在諸
偽帖中尤惡俗可笑黃長睿以為非江
左書信然

陳朝陳達書 (按應作晉西中郎將)

宜和書譜稱達作行草古而腴草書飄發不滯有羲獻之風歲終帖筆力古厚果有羲獻意後伯禮帖骨柔脉短則是偽書米黃未標出偶失之耳

中書令褚遂良書 (按應冠唐字且應作唐太尉)

黃長睿云帖末云舅遂良報薛八侍中前河南謫潭州時無有薛姓為侍中者自永徽六年遂良貶潭州都督前此上至神堯時為侍中者裴矩齊王元



(藏 臣 寶 無)

清 大 滌 子 畫 馬

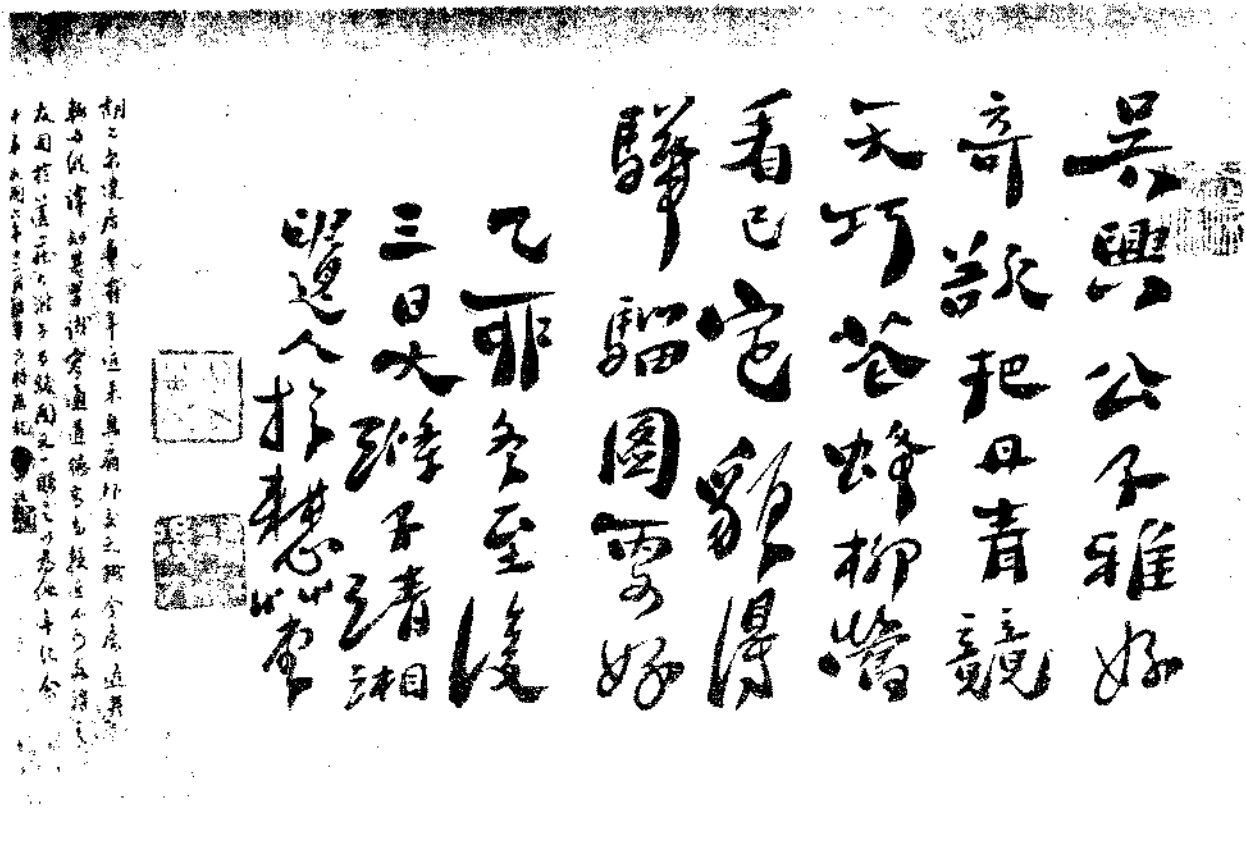
吉杜如晦王珪魏元成楊師道劉洎張行成高季輔宇文節韓瑗凡十一人未有薛姓者至儀鳳中薛元超始作相既在遂良後又不作侍中當時在外鎮亦未有兼此官者其偽必矣按伯思此語可謂辨甚雖無此證以理而推亦知必偽况



秦地皇方七馬名曰
 追風白兔躡影
 追電躡影
 有辰食之非牛
 三月宮非耕心
 州中東大馬
 州中東大馬

其鑿鑿可據有如此者乎（按此即所稱潭府下濕帖）長睿云山河帖乃河南所書枯樹賦中鈔出耳此度子山作而楮書之後楮遂良述四字乃集書者妄益帖內星安性者哉字不知從何處集來長睿云家姪至帖乃真河南得意書翩翩有逸敬體愚謂此帖筆勢肥濁骨韻軟緩全帶俗氣定為偽書學者依聲習之便入惡道不知長睿何見遂有此語董思白每為學者論書輒亦拈此為法所未喻也

清 大 滌 子 畫 馬 題 詞



初二日建康府有年近未真其真之類今處遠其類
 熟以低薄如要書謝字通德多也投在少不其類
 友同於此道三性不流多其類之二類之少其類
 十有九類三性不流多其類之二類之少其類

吳興公子雅好
 奇款把丹青競
 天巧蒼蜂柳管
 看已宅郭得
 驕驕圖雪好
 乙卯冬至後
 三日大滌子清湘
 道人於慧心書

唐秘書少監虞世南書（按應作唐禮部尚書）

長睿云虞永興大運帖歐陽率更比年帖皆集二公碑中字爲之按大運帖乃集夫子廟堂碑比年帖則未知所集何碑矣米以臨樂毅論帖爲俗人僞作信然此書柔緩全乏永興嚴謹意且其文義至遺書謹空已盡得意以下字又以別帖續之文義全不相屬筆意亦與上不類其僞不疑比年帖米云俗人僞作

唐諫議大夫柳公權書（按應作唐太子少師）

聖慈帖與虞永興臨樂毅論帖筆勢略同而此更縱耳當是一手僞書末二字當是敬空亦與虞帖同空字失下半故行稍短施作懸末是顧作敬問或可通（下略）

法帖第五

長睿云自蒼頡至程邈書皆僞（按書帖有依據而摹仿之者豈如此荒謬猶深信不疑耶前三書之不成字姑不論而後之舊釋揚州等六字田疇等十八字于篆書筆意斯近然皆集李陽冰書見裴公紀德碣而謂史籀也李斯也程邈且作楷書可笑甚矣

衛夫人書

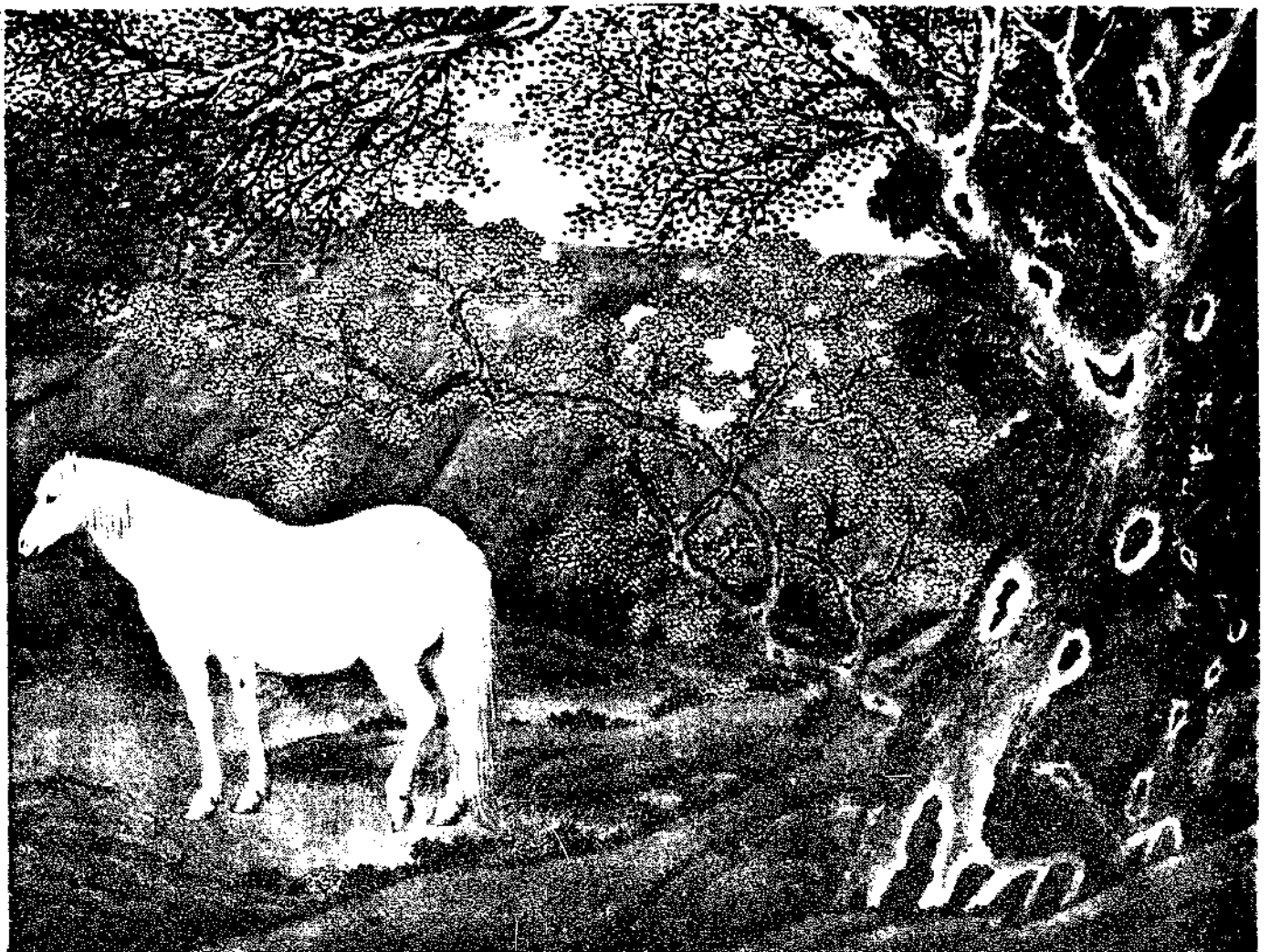
東坡云此書近庸妄人僞作衛夫人書耳晉人風流豈爾惡耶

法帖第六

王羲之書（按只書姓名與他帖目獨異應冠東晉右軍將軍會稽內史）

此帖米老目爲僞作黃長睿亦云然姜白石言自唐以前多是獨草不過兩字連屬若累數十字而不斷號曰連綿游絲此雖出于古人不足爲奇反成大病古人作草如今人作真其相連處特是引帶右軍書雖鳳翥龍翔實則左規右矩未有連綿不斷者至顧素始專用此法魏晉時未之有也此帖字相連屬如筆不停綴者然既乏頓挫兼帶俗韻黃長睿以爲筆無晉韻乃

清 郎 世 寧 畫 馬



清 錢 南 園 畫 馬



近世不工書者偽作不刊之論也（按此評適得書帖）
欲如東帖與上適得書同是一手偽作後面差涼奉對汝不
等帖雖筆較清拔要皆偽作也
（未完）

畫 馬 我 見

梅湖

幹惟畫肉不畫骨。忍使驪驪氣凋喪二語。於畫馬一道。可謂得其三昧。曾見韓幹畫馬一軸。筆意古勁。生氣勃勃。後人莫能望其頂背。而工部尚以不畫骨短之。若徒以皮毛求勝者。可以休矣。

古人畫馬。多連篆隸筆出之。簡潔蒼勁。每於腕下頓挫處。見其骨格肋絡。略以煊染陪襯。則龍馬精神。活躍紙上。或以工整筆法。鈎如鐵線。一絲不苟。若天衣之無縫。間用乾筆皴擦。纖毫畢具。然後以烘染出之。豐肌鐵骨。屹立長嘶。是非名手不能窮其殊相。若閻立本。李伯時。趙子昂等。均喜用此等法。古人落墨時。類皆取材於良種。驚鈍之質。向不齒之。馬既奇特。畫遂超越。斯亦今人夢想所不到者。

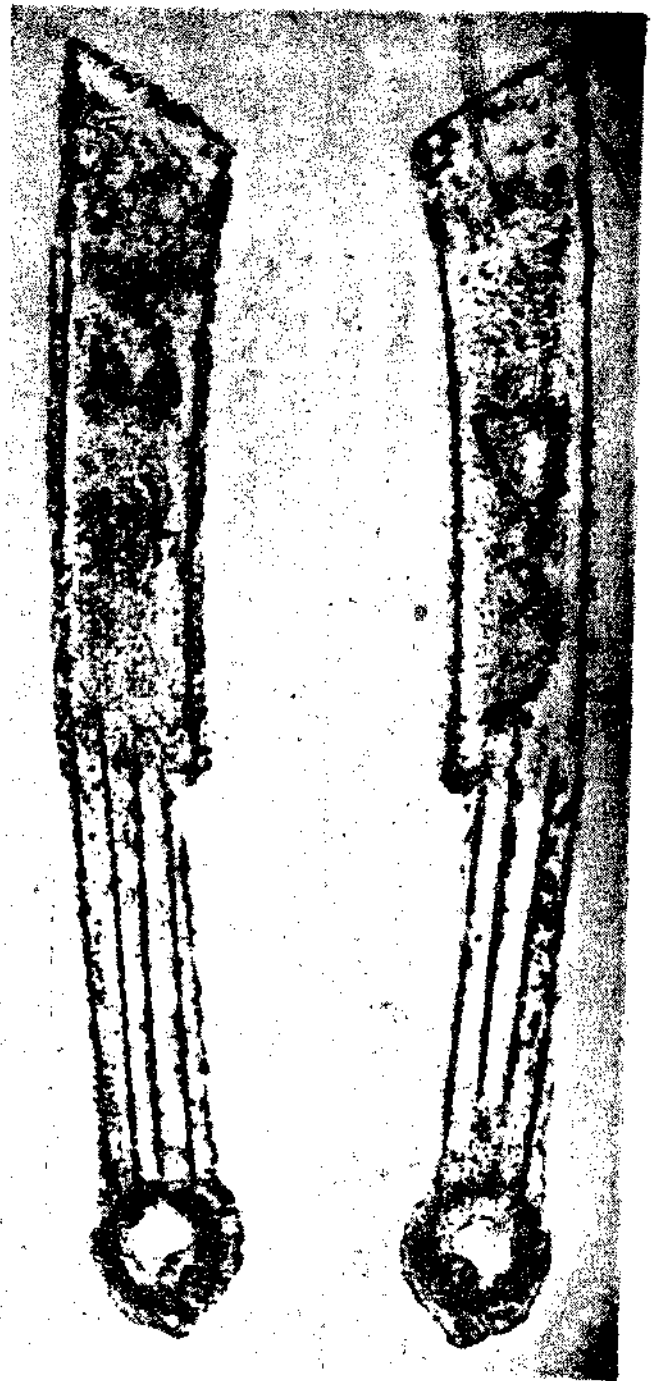
清 倪 墨 耕 飲 馬 圖



清初有郎世寧者。意大利人。畫參西法。走獸花鳥。均尚光綫。煊染皮毛。倍極細膩。對於畫馬。尤所擅長。細類長鬃。精工纖巧。嘗以百駿圖（即故宮所藏者）春郊試馬卷。（即金蔭湖所藏者）名於世。同時金廷標等。亦以畫馬名。流俗識淺。遂成時尚。幾不知古人尚有超逸清雋之古法。述典志祖。此之謂也。今之畫匠。以謀蠅頭利。亦每以仿郎世寧馬自炫。後進盲從。多為所悞。甚足惜也。郎世寧畫馬。其法別翻新樣。洗盡一切舊法。每畫一物。唯妙唯肖。純以實寫勝。誠為一代之創作家。迨非今日自命創作家之塗鴉亂抹者。可同日語。是其法亦未可厚非。不過盡吾人所知。稍加變化。

飲 馬 圖

倪墨耕畫

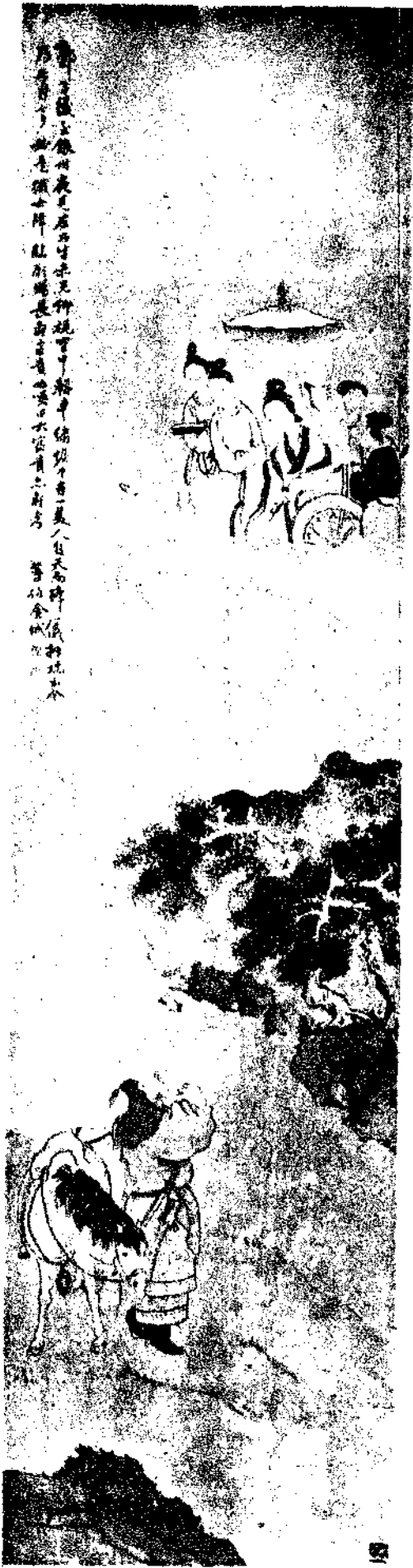


明背齊
化正明刀
出明邑書
成方折博
山多齊文
趙樣存鄆
化我論如
斯人謂何
此類形制
而細審却
不問背文
多蓋字誤
見鄆邦代
齊鄆國為
地所後鄆
井著齊化
以別之也

不可失之火熾。而流入岐途。爰舉拙見。略述一二。吾國八法。多以心理形象而成。西畫務求寫實。陰陽反正。毫釐不失。故中畫則縱橫馳驟。惟心所欲。常以神奇之筆。出人意表。蓋可以意會。而不可言傳者。因是中畫俱有微奧之旨趣。有不可磨滅者。故吾人欲以西法參入中畫時。不可失中畫之本旨。而貽識者之誚。

金北樓先生畫馬

北之凡馬。頭小項短。照寬體肥。伯樂有知。當必掉首。吾人効之。宜於此處注意。古人畫馬。喜以昂頭巨足。軀長脊高寫之。始能表現其超羣俊品。倘以精工之筆。而繪此神俊之物。似又高出一籌矣。佈景不可止襯以一二大樹。而用草坡塞責。似此千人一面。形近刻板。未免失之呆澁。總以淡遠平原。或叢林秀谷。園野村郊。邱壑較多者為佳。樹石草地。亦不可過拘於郎世寧法。少問宋元筆





意為妙。取長刪短。不失書卷氣。否則為郎世寧所困。畢生為郎世寧之奴隸矣。無故論畫馬。即山水花卉及虫魚鳥

獸。均宜從古法入手。筆墨煊染各極其妙。然後再參以西法之光綫。學古而不泥於古。所謂領略古法生新奇。方稱上乘。拙意若此。尚待賢諸高明。

妙因庵主談畫

繩蘭

胡佩衡畫馬

生於斯世。顧於衣食寢興而外。不得不思有以娛其心志。增其興趣。希有異於一般動物。理固然也。自智識階級。確認藝術化。為生民要需。圖畫一科。由來尚矣。夫藝術固不止於圖畫。而圖畫實吾國數千年來之國粹。往古畫說。充棟汗牛。茫若涯既。自南齊謝赫。臚舉漢魏以來作品。釐訂一二三四五六各品。繼起若唐宋畫繼。畫品續錄。畫塵。畫鑑。畫訣。畫錄。真膺紛復。駁雜冗濫。莫可究詰。宋元集畫學大成。人才茂美。幾於人各有說。說各有法。洎乎明清。畫派紛歧。畫風愈競。圖書集成藝術部。圖畫類。都千百餘種。皆一家言也。



(未完)

金陶陶畫馬 北樓先生補景



略述繪畫源流(續)

金潛氏

夫我華繪事。由漢而迄於元代。中經六朝五代變亂。屢見淪落。卒有以綿延流傳者。一而而至於三也。夷攷元代。有名畫家。係傳自宋初之遺志。若錢舜舉。張遜。當時惟恐藝學衰頹。斯道之絕而不續。非徒好為清高。閒散自適。不願仕進。澹然於富貴利達者。實安藏其所遇。有以留其高妙之文藝。待後人遵循有自也。錢之於丁野夫。俱以北宗為法。張則與李息齋允稱

張禮湖畫馬



已巳冬月刻鹿林樓

並能。至趙孟頫衣鉢舜舉。雖有士氣之工。而為宋代院體之結束。實開有元一代清高隱逸之風尚。當時猶有高彥敬者。其藝學與趙孟頫並駕齊稱。蓋其祖述於米氏。並師董北苑僧巨然。董巨李郭之法。盛行於元代者。高彥敬有力焉。若黃公望若王叔明若倪元鎮與吳仲圭。為元之四大家。至方方壺趙元。為四大家之佐。亦皆以董巨為師為法。並能自立新意。敢迥後方。是猶聖聖相傳。賢

袁榮瑾女士畫馬

榮瑾女士字壽瑜湖南湘潭係袁海觀嗣軍之孫女金潛氏夫人也
善畫山水花鳥虫魚之屬無不精美為湘北畫壇先生之遺傳也惟梅謫



惠含章女士畫馬



己巳六月惠含章畫



王少湖畫馬

師二雲居畫贅卷二協藝 (續)

棲身塵牘之中歲月盡從忙裏過忙而強作閒事心所欲至手不克應甲午春間爲石仲二弟寫此意弗之善欲改作而涼煥四更竟無餘力及之有愧宿諾矣適從故紙堆檢得略加遺暈仍以貽之丁酉秋日山水清境也繪山水雅事也惟閒人韻士爲之而能工若夫置身濁執業俗詎宜於此耶乃不揣其陋窺度前規漫有所作乘之可耳烏足以存雖然塵蠶之中以是爲適情之具檢二十三紙各加題志都爲一冊無當於畫家之法而所託固有在也

(未完)

倪高士年譜 (續)

番禺 沈世良 伯眉編

四年甲申四十四歲

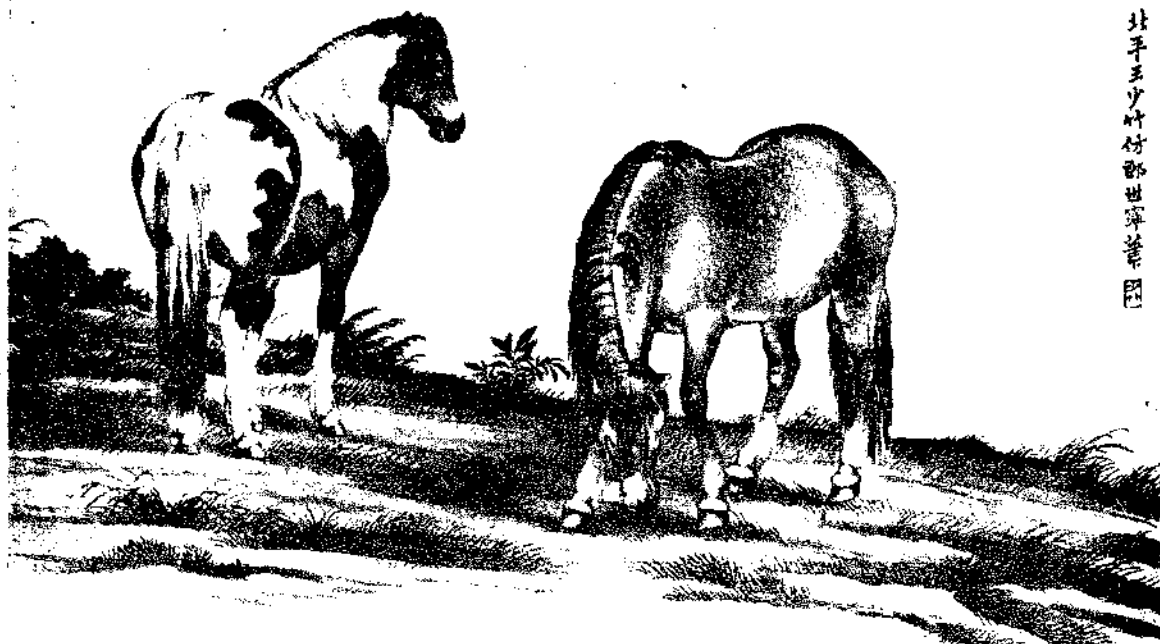
本集聽袁員外彈琴詩序云至正四年十一月袁員外來林下爲留兼旬臘月十七日映雪初霽庭無來迹與僕靜坐因取琴鼓之古

賢繼統。雖幾經變故紛乘。而承傳遞轉。足資證引。而展轉相師也。所謂盡無常工。以似爲工。學無常師。以似爲師。白香山不刊之論畫也。

(未完)

王少湖畫馬

王少湖畫馬



陳 梅 湖 畫 馬

畫在時仙子
之間亦元旦
梅湖陳絲詩畫



音蕭寥如茂松之勁風春壑之流水員外時年八十有二顏貌筋骨正如四五十許人為言甫弱冠遭逢盛明初宰當塗過九華山道逢神人與棗食之後數數見夢寐間若冥感元遇者員外韜耀蘊真仕祿以自給不為人所知豈郭恕先之流歟為賦五言以贈

(未完)

徐聰湖女士畫馬



孫誦昭女士畫馬



柴丈畫說 (續)

賢賢

疎林葉四邊若漬墨而中稍淡。此用墨之功也。筆外枯而內潤則葉乃逾明。此法點苔俱用。點葉必緊緊扼。定樹身始秀。若散漫則犯癢病矣。一縱一橫葉之道。點葉不可見筆尖筆根。見筆尖筆根者。偏鋒也。

牛新北畫馬

牛新北河南人在新聞界多年長文學善書法偶寫山水花鳥無不精工亦藝術界不可多得之才也

中鋒鋒乃藏。藏鋒筆乃圓。筆圓氣乃厚。此點葉之要訣也。

松針若寫楷。橫點若寫隸。半菊若寫艸。圓圈若寫篆。

松針有數種。然亦可亂用。大約細畫宜工。粗畫宜寫。長而稀者為貴。

若枯松竟有不畫葉者。亦有僅畫數葉者。以少為高。

松宜孤。柳宜衆。衆松類壽星。孤柳類美人。孤松在林必高衆木。

松多直立。柳多偃臥。松依石。柳依水。松在高岡。柳在淺瀨。(未完)

習畫隨筆 (續)

清苑趙紳



十一月八日。是日予因視疾。至冷庵夫子處。為時已晏。適冷庵他出。未能謀面。悵悵而返。翌日(九日)。下午一時。予復往。始得

高 恭 湖 畫 馬



康午元旦考感高士恭畫

見先生。略事寒暄。予即出所作雜樹。先生一一閱畢。甚嘉獎之。蓋予近日自從先生學藝以來。對於用筆之法。已稍諳達。不似以前。用筆柔弱。漫無法則也。先生語予曰。觀邇來作品。較前已佳。倘能持之以恒。苦心研究。兩月以後。藝必猛進。爾其勉旃。後即為余作松樹兩張。筆法蒼老。形勢飄灑。有如龍蟠鳳翥者然。作畢謂余曰。松樹在山水中為用最廣。而形勢最美。倘於羣樹中畫老松一株。便覺蒼秀有致。超逸不凡。大有鶴立鷄羣之概。畫松之法。幹宜高。枝宜下垂。松葉宜密而不宜亂。且宜悉生於枝。然每見有畫松者。葉多生於幹。此乃大病。最不宜學。松皮如鱗。用側筆圈之。須見筆力。不可過圓。又不可不圓。要在不方不圓之間。始覺蒼厚也。講畢略談片刻。余乃辭歸。

普通科圖畫教授法（續）

（民國九年稿）

陳師曾

（未完）

如畫一圓二圓大圓切小圓之類。他如投影畫透視畫。亦皆此畫中之一種。對實物而寫其形像。其陽陰向背凸凹諸態。無不惟妙惟肖。但此種之畫法。中學校之士子。始克理會。至小學校。僅可教授平面畫而已。此外又有圖案畫。Design亦應用畫之一種。至欲達工業上應用之美術。非自在畫與器械畫相合而研究之不可也。就上三種畫法言之。臨畫一法。尤為重要。故茲分條言之。臨畫之要。在先習古人如何用筆。如何位置。如何賦色。而後能知畫中之氣韻與夫美術之所以有價值也。然臨畫豈易言哉。臨一部分可謂之臨。何子真臨漢碑法可作畫

金 蔭 湖 畫 馬

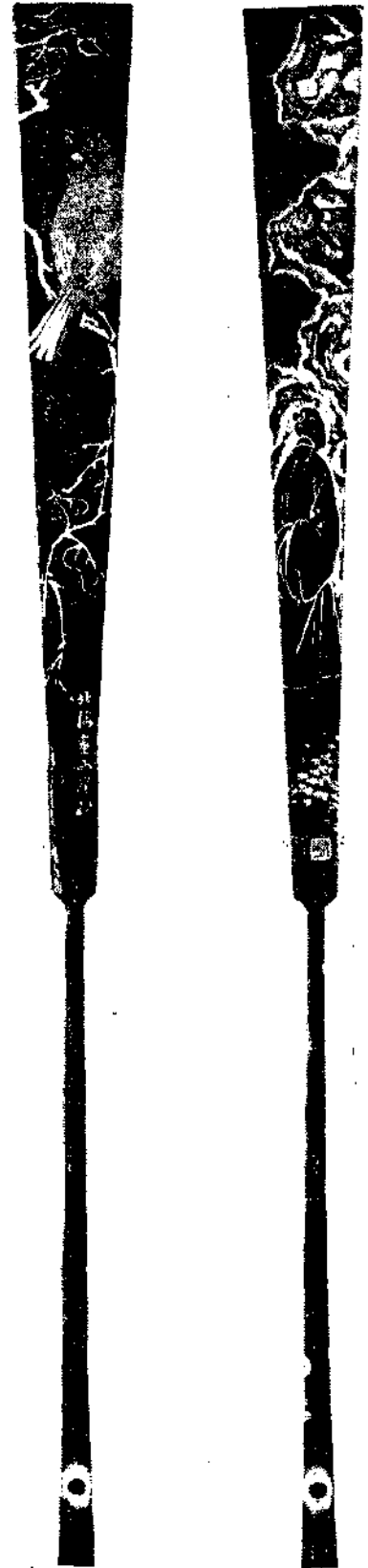


康午元旦吉日
吳興金開藩戲墨

金西崖刻竹

法。何氏臨字。其法初或取一鈎而研究。次就勒式。或先研究間架。再及用筆。如是則字法之根本明悉。根本固。枝葉自茂矣。習畫亦何常不然。如畫山水。宜先臨樹法點法再及石法。如是由淺及深。則全幅自有可觀。此芥子園一畫所以可貴也。

常 斌 卿 畫 馬



丁卯三月常斌卿畫

存素堂絲繡錄(續)第一輯

(未完)

卷上 刻絲 紫江朱啟鈴桂辛

第二幅 朱克柔刻絲山茶

藍地本方幅縱七寸五分廣七寸三分色澤與牡丹本同一神韻刻設色水紅山茶花一枝澹逸古雅旁綴粉蝶展翅輕盈栩栩欲活枝頭枯葉有蟲嚙痕尤為精絕左角織篆朱文朱克柔印

對幅有白紙本明文彥可題云朱克柔雲間人宋思陵時以女紅行世人物樹石花鳥精巧疑鬼工品價高一時流傳至今尤成罕觀此尺幅古澹清雅有勝國諸名家風韻洗去脂粉至其運絲如運筆是其絕技非今人所得夢見也宜寶之雁門文從簡書下押從簡之印字彥可二白文印

此本亦為安儀周所藏唐五代北南宋集之引首見墨緣彙觀名畫卷下第三則 (未完)

乾隆丈二舊紙待售
 本齋存有乾隆年丈二長舊宣紙百餘張甚宜書畫每張售價二元五角
 購者從速遲恐傳罄
 琉璃廠崇文齋啓

張伯川書畫潤例
 張君書法雄厚古山水追蹤宋元畫聲藝
 林不僻流俗同人堂三尺法對聯四尺十
 六元屏條減半▲堂照對聯每尺二元▲扇面冊頁各二元▲先潤後墨約
 日取件▲書畫均加墨費一成

收件處

北平錢湖路水坊西冷印社及各大小錢莊
 上海寧波路潤水坊西冷印社及各大小錢莊
 天津法租界同濟里五號地書社及西崗街文寶齋
 大連市大龍街五十五號地同發盛內張寓
 總收件處 大連市大龍街五十五號地同發盛內張寓

無邊華盒法書潤例

閣縣李釋裁將軍家學淵源精通篆隸楷而外尤工草書海內外求
 踵接委為定例如左▲榜書每字一元七角五分▲尺書每尺一元
 外另議▲堂幅四尺八元五尺十元六尺十二元七尺十四元八尺十六元
 四尺計▲橫幅四尺八元五尺十元六尺十二元七尺十四元八尺十六元
 四尺計▲橫幅四尺八元五尺十元六尺十二元七尺十四元八尺十六元
 小者四元▲橫幅四尺八元五尺十元六尺十二元七尺十四元八尺十六元
 每幅二元▲橫幅四尺八元五尺十元六尺十二元七尺十四元八尺十六元
 收劣文不書各處紙書局各南資先惠隨封加一約取件

丙寅臘日 樊樊山 寶沈齋 同訂
 北平東城弓弦胡同三十號電話東局七二一

廣告價目

| | | | | |
|------|------|-----|-----|------|
| 面積 | 一期 | 三期 | 六期 | 十二期 |
| 全 | 面十二元 | 三十元 | 五十元 | 八十五元 |
| 半 | 面七元 | 十七元 | 三十元 | 五十元 |
| 四分之一 | 四元 | 十元 | 十七元 | 三十元 |

封內及底外均作為特別地位照表加倍收費

▲合訂本現已售罄不日再版

●每月一册 定價每册一角六分

編輯者 金 蔭 湖
 校對者 牛 新 北
 發行所 湖 社 書 會
 印刷者 北平和平門內北新華街
 代售處 京 城 印 書 局
 宣 外 鐵 老 鵝 報 房
 天 津 南 市 廣 興 大 街 楊 記 派 報 社
 上 海 西 滄 波 路 西 滄 波 印 書 局
 上 海 四 馬 路 有 正 書 局
 日 本 東 京 市 芝 罘 區 金 杉 川 町 十 五 番 地 青 蔭 美 術 社
 日 本 大 阪 市 北 區 會 根 街 中 二 丁 目 二 八 博 文 堂
 廣 州 永 漢 北 路 聖 賢 里 林 記 書 莊
 四 川 成 都 打 金 街 明 智 社
 長 春 商 埠 無 線 電 前 振 興 總 報 局
 蘇 州 振 興 新 書 社
 河 南 呂 師 謙 書 社

版權所有

不 許 翻 印

蘇州商務印書館
 杭州小湖林書店
 上海神州國光社
 太原振興派報社
 太原覺民派報社

蘇州振興新書社
 河南呂師謙書社
 長春振興總報局
 四川成都打金街明智社
 廣州永漢北路聖賢里林記書莊
 日本大阪會根街中二丁目二八博文堂
 日本東京芝罘區金杉川町十五番地青蔭美術社
 上海西滄波路西滄波印書局
 上海四馬路有正書局
 天津南市廣興大街楊記派報社
 北京和平門內北新華街京城印書局
 宣外鐵老鵝報房

萬國儲蓄會

大 秘 密

世人皆知儲蓄可以致富，惟必須慎擇切實可靠之方法而行之。本會之宗旨係鼓勵人民。節擲少數之金錢。按期儲蓄。且助以興趣與希望。今試言之。閣下每月節省餘鈔十二元。六元。三元。存儲於本會。每月開獎一次。藉以鼓勵儲戶者之興趣。並擔保閣下於期滿時能取得一筆巨款。且有餘息可圖。

試思每日節省一毛或數毛。存之本會。則期滿之時。可獲五百元。以至二千元不等。豈非最實際之儲蓄乎。試觀本會之日益發達。如儲戶之增多。特獎獎金。以及頭二三各獎之數目。增加不已。本會儲戶常必樂聞不謬也。本會現有之全會。幾達九萬號。儲戶二十三萬餘人。為儲蓄保障之準備金。已超過二千五百餘萬元。現在每月之頭。二，三，四，等獎。共一百八十個。特獎數目。已逾四萬五千餘元。

下期開獎。訂於本月十五日舉行。請立即入會。勿失目前之良機。詳章函索即寄。萬國儲蓄會乃中國內唯一之儲蓄機關。

北平萬國儲蓄會經理瓦臘達啟

△王府井大街九十八號

△電話東局一五二二號

出 人 頭 地

世界上惟有絕佳之人才事業方能出人頭地。萬國儲蓄會即其一也。本會自創設以來營業之發達殆無倫比。以獎金言。閣下月儲一樣之數目。而本會所定之獎金額數銀數遠非其他所能及。即以儲蓄銀行言之。能為本會之月增五六千餘之新戶者。實罕見焉。苟詳究其故。則知本會之方針係以極優之方法協謀其所以利於儲戶之道。而對於求其所以增加儲戶方殆亦無所不用其極。此二者有二十餘萬滿意之儲戶。可為鐵證。君來一試。當知斯言非謬也。

本年六月特獎洋四萬三千三百九十四元

北平會單一五一五六號儲戶得中八月特獎洋四萬四千一百六十四元

北平會單八二九七五號儲戶得中北平三位張家口一位

本月特獎又復增加九月份特獎四萬四千餘元及頭二三各獎每項四十四個共計一百七十八個。君苟不欲增加財富則已。苟欲圖之。曷速加入敝會。因開獎機會即在目前。乎如閱詳章函索即寄。

北平萬國儲蓄會經理瓦臘達啟

△王府井大街九十八號

△電話東局一五二二號